

LANGUAGE COMPREHENSION AND EXPRESSION OF A BILINGUAL CHILD WITH SPEECH DELAY

TESIS



**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS (S2)
PROGRAM PASCASARJANA
UNIVERSITAS PENDIDIKAN GANESHA**





- UU ITE No. 11 Tahun 2008 Pasal 5 Ayat 1 "Informasi Elektronik dan/atau hasil cetaknya merupakan alat bukti hukum yang sah"
- Dokumen ini telah ditandatangani secara elektronik menggunakan sertifikat elektronik yang diterbitkan BSRé - BSSN, validitas dokumen elektronik ini bisa dicek menggunakan aplikasi mobile VeryDS oleh BSRé
- Cetakan dokumen ini merupakan salinan dari file dokumen bertandatangan elektronik yang keabsahannya dapat diakses melalui scan QRCode yang terdapat pada sertifikat ini.

TESIS

DIAJUKAN UNTUK MELENGKAPI TUGAS DAN MEMENUHI SYARAT-SYARAT UNTUK MENCAPAI GELAR MAGISTER PENDIDIKAN

Menyetujui

Pembimbing I	Prof. Dr. Ni Luh Putu Sri Adnyani, S.Pd., M.Hum. NIP.197803112003122001
Pembimbing II	Dr. Putu Suarcaya, S.Pd., M.Sc. NIP.197310032000121001



- UU ITE No. 11 Tahun 2008 Pasal 5 Ayat 1 "Informasi Elektronik dan/atau hasil cetaknya merupakan alat bukti hukum yang sah"
- Dokumen ini telah ditandatangani secara elektronik menggunakan sertifikat elektronik yang diterbitkan BSR-E - BSSN, validitas dokumen elektronik ini bisa dicek menggunakan aplikasi mobile VeryDS oleh BSR-E
- Cetakan dokumen ini merupakan salinan dari file dokumen bertandatangan elektronik yang keabsahannya dapat diakses melalui scan QRCode yang terdapat pada sertifikat ini.



Tesis oleh ALMIRA RIZKY ASMARIA telah dipertahankan di depan tim penguji dan dinyatakan diterima sebagai salah satu persyaratan untuk memperoleh gelar Magister Pendidikan di Pendidikan Bahasa Inggris (S2), Program Pascasarjana, Universitas Pendidikan Ganesha
Pada tanggal 12 Januari 2026

Dewan Penguji

Ketua	Dr. Dewa Putu Ramendra, S.Pd., M.Pd. NIP.197609022000031001
Anggota	Prof. Dr. Ni Luh Putu Sri Adnyani, S.Pd., M.Hum. NIP.197803112003122001
Anggota	Dr. Putu Suarcaya, S.Pd., M.Sc. NIP.197310032000121001
Anggota	Prof. Dra. Luh Putu Artini, M.A., Ph.D. NIP.196407141988102001
Anggota	Prof. Dr. I G A Lokita Purnamika Utami, S.Pd., M.Pd. NIP.198304022006042001

Mengetahui Direktur Pascasarjana
Universitas Pendidikan Ganesha,



Prof. Dr. I Nyoman Jampel, M.Pd.

NIP.195910101986031003



- UU ITE No. 11 Tahun 2008 Pasal 5 Ayat 1 "Informasi Elektronik dan/atau hasil cetaknya merupakan alat bukti hukum yang sah"
- Dokumen ini telah ditandatangani secara elektronik menggunakan sertifikat elektronik yang diterbitkan BSR E - BSSN, validitas dokumen elektronik ini bisa dicek menggunakan aplikasi mobile VeryDS oleh BSR E
- Cetakan dokumen ini merupakan salinan dari file dokumen bertandatangan elektronik yang keabsahannya dapat diakses melalui scan QRCode yang terdapat pada sertifikat ini.

STATEMENT LETTER

I hereby declare that the thesis I have compiled as a requirement for obtaining the degree of Magister of Education from Postgraduate Undiksha Ganesha Education is my work. Certain parts of the thesis writing I quoted from people's scientific work have been written in a clear source and under the norms, rules, and academic ethics. Suppose in the future it is found that all of this thesis is not my work, or there is plagiarism in certain parts. In that case, I am willing to accept the sanctions of revocation of academic degree and other sanctions under the laws and regulation in force in the territory of the Unitary State of the Republic of Indonesia.

Surabaya, 2 February 2026

Statement by,



Almira Rizky Asmaria

ACKNOWLEDGEMENT

The author expresses a feeling of gratitude to Allah S.W.T for the great magnificence, which enabled the thesis to be finished successfully on time. This thesis was created to meet one of the prerequisites for acquiring a Master's degree in Postgraduate Education at Ganesha University of Education under the Study Program English Education. The completion of this thesis has received many helping hands from various parties. Let the author express her gratitude and appreciation to the following parties.

1. Prof. Dr. Ni Luh Putu Sri Adnyani, S.Pd., M.Hum. who was the first supervisor who patiently guided and taught me much about the thesis writing and life more to be more confident and motivated me to move forward.
2. Prof. Dra. Luh Putu Artini, M.A., Ph.D. who provided me rich information, helped me a lot for my journey in this academic journey, gave me many information and motivated me to finish this thesis as soon as possible, gave me great suggestion in examination process and outside of examination's time.
3. Prof. Dr. I G A Lokita Purnamika Utami, S.Pd., M.Pd. who is the second thesis's examiner, for the helpful feedback and advice during the examination.
4. The researcher's lovely daughter, as the great and miraculous gift from Allah S.W.T who is the subject of my research.
5. The researcher's beloved mom and dad, the researcher's two siblings, who gave me motivation, financial support, unlimited support in my thought condition, and encouraged me to finish the thesis
6. All the friends in this master degree's class who can not be mentioned one by one. The researcher's employees, the professional therapists, the researcher's husband.

Hopefully, all the help they gave in finishing this research will help keep God

Almighty's balance, health, and harmony in life. The author knows this thesis isn't perfect. But including it in the academic world will add to the collection of knowledge that helps science grow. Hopefully, this thesis will be useful for the education community, especially those who say they're guided by the great idea of education.

Surabaya, 3 February 2026



Almira Rizky Asmaria

TABLE OF CONTENT

ACKNOWLEDGEMENT.....	v
ABSTRACT.....	vii
TABLE OF CONTENT.....	ix
LIST OF TABLES.....	xi
LIST OF FIGURES.....	xii
LIST OF APPENDIX.....	xiii
CHAPTER I INTRODUCTION.....	1
1.1 Background of the Study.....	1
1.2 Problem Identification.....	8
1.3 Research Questions.....	9
1.4 Research Objectives.....	9
1.5 Research Significances.....	9
1.5.1 Theoretical Significance.....	9
1.5.2 Practical Significance.....	10
1.6 Definition of Key Terms.....	10
1.6.1 Conceptual Definition.....	10
1.6.2 Operational Definition.....	12
CHAPTER II LITERATURE REVIEW.....	14
2.1 Theoretical Review.....	14
2.1.1 Bilingualism.....	14
2.1.2 Linguistic Environment.....	14
2.1.3 The roles of Parent.....	15
2.1.4 Language Comprehension.....	16
2.1.5 Language Expression.....	16
2.1.6 Language Disorder of Speech Delay.....	17
2.1.7 One Parent One Language (1P1L).....	18
2.2 Empirical Review.....	20
2.3 Conceptual Framework.....	25
2.3.1 Previous Studies on Bilingual and Speech Delay.....	25
2.3.2 Parental and Interaction Language Used.....	26
2.3.3 Research Gap.....	27
CHAPTER III RESEARCH METHOD.....	29
3.1 Research Design.....	29
3.2 Subject of The Study Population.....	29

3.3 Time and Place.....	30
3.4 Researcher Positionality and Reflexity.....	31
3.5 Research Procedure.....	32
3.6 Techniques of Data Collection.....	32
3.7 Data Instrument.....	33
3.8 Data Analysis.....	33
3.9 Trustworthiness of the Study.....	34
CHAPTER IV FINDINGS AND DISCUSSION.....	35
4.1 Findings.....	36
4.1.1 The Comprehension and Expression Development before 18 months old.....	36
4.1.1.1 The Comprehension of Bahasa Indonesia and English before 18 months old.....	37
4.1.1.2 The Expression of Bahasa Indonesia and English Before 18 months old.....	39
4.1.2 The Language Development of Comprehension and Expression of The Child when Communicating with Interlocutors in Bahasa Indonesia and English 18 - 24 Months Old.....	40
4.1.2.1 The Comprehension of Bahasa Indonesia and English 18 - 24 Months Old.....	41
4.1.2.2 The Expression of Bahasa Indonesia and English 18 - 24 Months Old.....	44
4.1.3 The Language Development of Comprehension and Expression of The Child when Communicating with Interlocutors in Bahasa Indonesia and English 25-28 Months Old.....	46
4.1.3.2 The Comprehension of The Child when Communicating with Interlocutors in Bahasa Indonesia and English 25-28 Months Old..	50
4.1.3.3 The Expression of The Child when Communicating with Interlocutors in Bahasa Indonesia and English 25-28 Months Old...	54
4.2 Discussion.....	56
CHAPTER V CONCLUSION & RECOMMENDATION.....	68
5.1 Conclusion.....	68
5.2 Recommendation.....	70
REFERENCES.....	72
APPENDICES	84

LIST OF TABLES

Table 4.1 The Comprehension of The Child when Interlocutors Communicate with The Child in Bahasa Indonesia.....	37
Table 4.2 The Comprehension of The Child when Interlocutors Communicate with The Child in English.....	38
Table 4.3 Comprehension of the child when interlocutors communicate with her in Bahasa Indonesia after applying 1PIL strategies.....	41
Table 4.4 The comprehension of the child when interlocutors communicate with her in English.....	43
Table 4.5 The expression of the child to interlocutors in Bahasa Indonesia 18 -24 months old.....	44
Table 4.6 The expression of the child to interlocutors in English at 18-24 months old.....	45
Table 4.7 The comprehension of the child when interlocutors communicate with her in Bahasa Indonesia at the age after 24 months old.....	51
Table 4.8 The comprehension of the child when interlocutors communicate with her in English.....	53
Table 4.9 The expression of the child to interlocutors in Bahasa Indonesia 24-28 months old.....	54
Table 4.10 The expression of the child to interlocutors in English at 25-28 months old.....	56
Table 4.11 thematic analysis results.....	58
Table 4.12 Development of Expressive Language Behavior Before and After OPOL Application.....	62

LIST OF FIGURES

Figure 4.1 First Supporting Elements in Therapy Room.....	53
Figure 4.2 Second Supporting Elements in Therapy Room.....	54
Figure 4.3 Third Supporting Elements in Therapy Room.....	55



LIST OF APPENDIX

Appendix 1. List of Questions.....	83
Appendix 2. Interview Transcript.....	86
Appendix 3. Supporting Elements of Therapy.....	92
Appendix 4. Daily Logbook of Bunga.....	95

